【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 高中學生組 編號 1 號  
pakaulrepan pakasemangal melratuzan

nu kalratuzan za dawa mu, nintu kavangavangan za Pinuyumayan i zakalr na vavayan. maruni na terukuk makerap kanantu tawlriyulr melehis mukuwa i palakuwan. muparazuk lra mapapiya na vavayan, venavati ziyan nantu ma’izang na vavayan za kuwadakudayan mukuwa kana lralratuzan na ’uma. kazu ta i ’uma mawmau a zanum nanta ’a’auwan, iniyan za maderu ’azi ta kara’alri. na pa’auw kanta za zanum maw na maralrakan. mungsalra ta ziyan ’azi ta lra temalaulep palru za parekipiya ta kanizu na sa’umayan zi auwa ta ziyan kana saya na ’uma melratuza palru za ’araremeng.

matikezir na ma’izang na vavayan mu, muayar i likuzan na zuma, ’emuyu’uy “ huy! huy! huy! ” paretelun, puitras i tarawiri na lima demikes kana tawlriyulr, i tarawalran na lima demikes kana hahaw. patringtring parasan na ma’izang mu, pakurelrang kemelawang hemilrhilr pavekas. mapapiya mukuwa kanantu lralratuzan na ’uma. iyanguwayan zemulrutr kana lralratuzan na dawa za tralun, zi hemushus venulru’ piyaitras kana tralun, ’emiraw mapiya zi masalasalaw melratuz kana dawa na vavayan. kazu i likuzan nantu ma’izang menana’u kani eman na tremakaw mekan za eman, awlra ma’ulid melratuz ’azi mukirungetr na nilratuzan, kuwatreng nantu nilratuzan, tu salrpitay intaw.

kazu na maralrakan pa’auw za zanum. temateha na ma’izang, melralratuz zi semasenay kana ’aya’ayam, ta ziyan likulikupaw, ta ziyan litrulitrungaw, ta ziyan pakunamunay, ta ziyan pakuihilray, ini na lralratuzan. muwaruma’ lra muparazuk i dadalan, kazu na ma’izang i ngawayan patringtring kana tawlriyulr hemilrhilr muruma’. muwazuk i palakuwan i patraran pakaulep pakasemangal kana saraipan semenay, kemukuk na katerukukan, patrungtrung lra na katrapelruwan, mudaulr na karaipan, marazuk lra na kasaraipan. mukuwa mi za kavungan za kasa’uran, mukuwa mi za kavutrungan. marazuk mi lra saraipan, mulitrung mi lra i kadalanan, muayar mi lra i kadalanan, merede mi lra i ka’umayan, mena’u mi za ka’umayan, mungesalr mi lra na saraipan, ma’ulid mi za kavavi’asan, muramawan za wa’umayan.

【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 高中學生組 編號 1 號  
合力工作

每年三月，卑南婦女們除完小米田中雜草後，農忙告一段落，族人便舉辦「除草完工慶」活動。

目前仍延續此習俗的部落是南王、檳榔部落，仍保有小米除草團及小米除草完工慶活動。

除草結束後，小米除草團也將解散，為慰勞婦女終年辛勞，部落男子到附近山區砍伐荖藤，為婦女們準備傳統餐食。

當天，婦女們盛裝戴花環，女性長老們配戴長禮刀，非常好看。

巫師祭告祖靈後，婦女們從聚會所出發去取男士們準備的荖藤，他們一起提著荖藤沿路邊敲打銅磬，邊呼喊：「呼哇！好歡樂的隊伍！」慢跑進入聚會所，唱著小米除草祭之歌。

小米的各種祭儀都有其意義，除草完工慶就像慶祝婦女節。